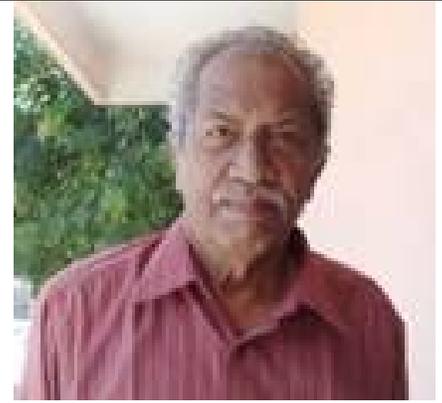




Edhiroli

**Echo of
Volontariat**



**News Bulletin of Volontariat for the Month ,
JUILLET -2016**

54, Dr. Ambedkar Road, Nethaji Nagar-1, Oupalam, Pondicherry- 605 001, India.

Web site: www.volontariat-inde.org e-mail: volont@volontariat.in

Juillet a été un mois d'interaction active avec les ministères et agences gouvernementales. Nous avons compilé les programmes et activités du Volontariat et les avons soumis au Resource Centre agissant sous l'égide du Ministère du « Women and Child Welfare » du Gouvernement de Pondichéry.

Ce fut déchirant d'apprendre le massacre sans pitié de vies innocentes dans la rue à Nice pendant les célébrations de la Prise de la Bastille en France. Le peuple indien et tout particulièrement celui de la région de Pondichéry ont été profondément touchés. Nous exprimons notre solidarité avec le peuple français pour ce tragique événement.

With regards,

**Sendil Coumarane, Director
Volontariat**

Réunions et Formations :

Son Excellence Mme Kiran Bedi, nouveau Lieutenant-Gouverneur de Pondichéry, a convoqué une réunion des représentants des ONG pour planifier et discuter de leur coopération à la réalisation de sa vision de Pondichéry Prospère. Cette réunion s'est tenue le 2 juillet dans la salle de Conférences de Raj Nivas. Nos travailleurs sociaux les plus anciens Mme Shanthi, M. Ganesan et M. Paul Antony y ont participé. Un mémorandum expliquant les domaines où le soutien du gouvernement serait nécessaire pour continuer nos services aux nécessiteux a également été remis en notre nom au Gouverneur.

Les services de la Police de Pondichéry ont convoqué une réunion des ONG pour présenter aux travailleurs sociaux leur projet MUSKAAN II (Smile II). Ce programme tente d'identifier les enfants en rupture scolaire et de leur assurer une formation technique. On a estimé pouvoir prévenir le risque de voir adolescents, particulièrement les garçons, s'adonner à des activités antisociales. M. Sendil, directeur du Volontariat, a participé à ces discussions et exprimé l'intérêt de ce programme. Il a partagé l'expérience acquise par Volontariat auprès de tels jeunes hommes.

Examen Périodique Universel III sur les Droits de l'Homme :

Le 10 de ce mois, le Directeur, M. Sendil a représenté Volontariat à une journée de formation avec atelier organisée par l'organisation HOPE. Ce programme passait en revue les activités relatives aux Droits de l'Homme dans la région et élaborait une

proposition soumise à l'International Human Rights Council pour les discussions de l'UPR (Examen Périodique Universel) III qui doit se tenir à Genève.

Les interventions de Volontariat dans des cas de violence aux enfants, de mariage d'enfants, et de harcèlement de femmes ont été présentées au cours de cette discussion. Les participants à l'atelier ont échangé leur ressenti sur les menaces contre les lanceurs d'alerte de la nation et les expériences d'autres organisations et d'activistes des Droits de l'Homme. Ce fut très intéressant et les participants ont reconnu que Volontariat faisait un pas en avant au-delà de la routine journalière.

Aide Juridique et Système de Soutien Juridique en cas de violences infligées aux enfants.

Une conférence nationale sur les services juridiques pour les problèmes relatifs aux enfants et les crimes contre les enfants s'est tenue à l'Hôtel « Le Pondy » le 23 de ce mois. L'Honorable Juge Suprême de la Haute Cour de Madras et de nombreux autres juges y ont participé et rappelé les dispositions juridiques. Les représentants d'ONGs ainsi que du Child Welfare Council et du Social Welfare Department ont participé au compte-rendu de cette réunion. Melle Lily Pushpam et M. Sangeet, représentant les programmes d'accueil résidentiel de Volontariat, ont participé à la session d'évaluation des Institutions d'Aide à l'Enfance.

Projet CSR d'Appollo:

Ce mois-ci, nous avons signé un Protocole d'Accord (MoU) avec l'hôpital Apollo visant à faire bénéficier de leur programme d'aide CSR notre Maison d'Accueil de Personnes Agées, Amaidhi Illam. Aux termes de cet accord, la fondation Apollo fournirait pendant une période d'un an les médicaments nécessaires aux résidents de notre Maison d'Accueil. C'est un grand pas dans la mobilisation locale de ressources recherchée par Volontariat. Nous remercions l'Hôpital Apollo pour sa générosité.

Troupe Musicale "Note Away"



Un groupe d'élèves- ingénieurs français, 9 garçons et 4 filles, sont venus au Volontariat pour une période d'un mois enseigner danse et musique à nos enfants. Ils sont membres de la fanfare appelée « Note Away » et jouent de différents cuivres et plus particulièrement de matériels acoustiques.

Après avoir voyagé au Pérou et aux Philippines pour leur mission d'éveil musical, ils sont arrivés à Volontariat. Ils ont enseigné la musique et la danse à plus de 120 de nos enfants divisés en 6 groupes. A la fin de leur enseignement, ils ont organisé une

représentation publique où les enfants ont pu montrer ce qu'ils avaient appris. Ils étaient fiers de présenter leurs compétences nouvellement acquises et ce fut un spectacle magnifique. De plus, un dimanche soir, ces jeunes Français ont offert un spectacle au public en bord de mer près de la statue de Gandhi. Les enfants de nos cours du soir ont ébloui l'assistance par leurs danses folkloriques et classiques. Ce fut un très grand succès. Ce spectacle public était organisé en collaboration avec le Ministère des Arts et de la Culture du Gouvernement de Pondichéry.



En plus de leur activité musicale au Volontariat, ces jeunes sont également venus dans différentes écoles publiques et privées pour motiver les enfants à l'apprentissage de la musique. Ils pensent que la musique unit les peuples et apporte paix, joie et harmonie. Ils ont été heureux de partager leur savoir avec les enfants de l'Inde.

Réunion Sandesh Illam

Une réunion s'est tenue à Sandesh Illam le 29 juillet 2016 pour aborder le sujet de la gestion et de la communication entre Volontariat et Sandesh Illam. Le Dr.Kanagasabai, M.Michael Antony, M. Sendil Coumarane, Mme Shanthi et M. Ganesan représentaient le Volontariat et M. Jean-Louis et Mme Patricia Hengchen représentaient Sandesh Illam. Les modalités d'une meilleure coopération ont été discutées avec franchise.

Conclusion:

Ce mois fut une période de grande perte et de tragédie. L'attaque terroriste à Nice, la cité balnéaire française, nous a profondément choqués. Le décès brutal de notre opérateur téléphonique et ancien Directeur de l'Atelier Shanti, M. Ramdasse, fut pour nombre d'entre nous une grande perte personnelle et nous a laissés très malheureux. Il avait touché le cœur de tous les cadres et de tous les employés de Volontariat. Son aisance en tamoul, en anglais aussi bien qu'en français l'avait rendu précieux. Avant que nous ayons surmonté cette triste nouvelle, la mort de M. Karthikeyan, membre actif de notre Comité Exécutif depuis quinze ans, fut un autre choc. Nos sincères condoléances à leur famille.